

Иностранные ЯЗЫКИ

- Другие языки

- YouTube каналы для изучения испанского
- Изучение японского языка
- Ресурсы для изучения французского
- Ресурсы для изучения китайского
- Межславянский язык
- Бесплатные ресурсы для изучения арабского
- Изучение немецкого языка
- Изучение польского языка
- Изучение китайского языка
- Изучение испанского языка
- Ресурсы для изучения турецкого

- Английский язык

- Материалы для изучения английского
- Лайфхаки для изучения английского
- Основы английского и практические советы
- Понимание логики языка
- Видеоролики по грамматике английского языка
- Приложения для изучения английских слов
- Пособия для изучения английского
- Инструменты-привычки для изучения английского

- Упражнение для тренировки слов в английском
- Приложения для прослушивания аудиокниг на английском
- Фонетика английского для начинающих
- Развитие английского вокабуляра
- Тест для получения достойного бесплатного сертификата
- Ресурсы для изучения языка с нуля
- Рекомендации и методы для изучения новых языков
 - Как учить новые слова?
 - Изучение нового языка
 - Как учить произношение
 - Матричный метод Замяткина
 - Изучение языков во сне
 - Продвинутый метод запоминания слов
 - Практика языка с помощью монологов
 - Незамысловатая методика обогащения словарного запаса
 - Метод языкового трансфера
 - Техники изучения иностранного языка, которые работают
 - Улучшаем свой разговорный английский с помощью нейросети
- Ресурсы для изучения иностранных языков
 - Серверы в Дискорде для изучения языков
 - Дополнительные ресурсы для изучения языков
 - Сервисы для изучения языков с Netflix и YouTube
 - Как смотреть видео на английском более эффективно?
 - Аддоны для Anki
 - Интерактивный сайт для изучения китайских иероглифов

Другие языки

YouTube каналы для изучения испанского

1) <https://www.youtube.com/playlist?list=PLlpPf-YgbU7GbOHc3siOGQ5KmVSngZucl> - Один из лучших каналов для изучения испанского. У него очень интересный метод, который заключается в том, что он показывает очень много картинок/рисует что-то и еще жестикулирует, благодаря чему все (или почти все), что он говорит, понятно даже полному новичку из контекста. Суть в том, что таким образом можно выучить язык, не переводя и не заучивая специально слова и не уча грамматику. **Совсем полным новичкам лучше начинать с каналов ниже, так как там видео попроще** Немножко оффтоп, но я очень тебе крайне советую подробнее ознакомиться с этим подходом к изучению ин. языков. Вкратце, идея в том, что учить языки нужно так, как это делают дети, и тогда, если ты все сделаешь правильно, ты сможешь выучить язык до уровня носителя или почти носителя. То есть, например, не учить особо грамматику, а очень много слушать "comprehensible input", то есть, то, что тебе понятно, благодаря контексту и т.д. Там очень много условий, и это занимает много времени, но мне кажется, оно стоит того. следующим постом пришлю видео про этот метод. И другие каналы, использующие плюс минус тот же метод:

2) <https://www.youtube.com/channel/UCG0ztbnhsmkeHnMuzHUvb1g>

3) <https://www.youtube.com/watch?v=3HpawBZF7Yw>

4)

<https://www.youtube.com/watch?v=TfNAo3OWXkl&list=PLLFFrODykXG95MQpEK28TGfV4qL0LUIMe>

Книжка с озвучкой, которая использует похожий подход, но только в ней объясняется грамматика:

<https://www.youtube.com/watch?v=hOIErCiNfhE&list=PLf8XN5kNFkhe4D2BPBKauB2JvDHuzAGPI>

Озвучка, к сожалению, неполная. Самому читать неозвученную часть не рекомендую, так как ты еще плохо знаешь произношение. В книге рассказывается история. Все начинается с совсем простых слов и по-тихоньку доходит до уровня b2-c1. Каждое новое слово либо понятно из контекста, либо для него дается картинка, либо оно объясняется на испанском. После каждой главы раздел с объяснением грамматики. Большой плюс в том, что абсолютно

все на испанском (там нет ни одного слова на каком-либо другом языке) и что сначала дается пример использования какого-то грамматического аспекта, а потом уже он объясняется.

Полным новичкам советую начинать с каналов, которые я прислал (прямо даже если не умеете читать на испанском), а не с книжки. Книжка хороша, но немного сложновата, да и я лично считаю, что подход, который я описал выше лучше, чем тот, что в книжке. По крайней мере комбинируйте. Помните: чем больше вы слушаете, тем лучше, поэтому книги все равно будет мало. Каналы для тех, кто уже что-то понимает (их наверняка во много раз больше. Это только то, что мне сейчас попало):

<https://www.youtube.com/channel/UCsnrjR8QVCUD56gLPmycrug>

https://www.youtube.com/channel/UCISd_O2_lqGmmo_lbtJ1uJw

<https://www.youtube.com/channel/UCoHJ7PkM6T92LwgJgrnDhWA>

Видео о методе, о котором я выше написал (изучение языков как маленькие дети):

Введение: <https://youtu.be/yW8M4Js4UBA>

И более подробное объяснение (видео почему-то расположены не по порядку)

<https://www.youtube.com/playlist?list=PLB171650C35E1FC4F>

Автор заметки: Profi_GMan

Изучение японского языка

Первый шаг.

<https://akanji.ru/articles/%D0%9A%D0%B0%D0%BA-%D0%B2%D1%8B%D1%83%D1%87%D0%B8%D1%82%D1%8C-%D1%8F%D0%BF%D0%BE%D0%BD%D1%81%D0%BA%D0%B8%D0%B9-%D1%8F%D0%B7%D1%8B%D0%BA>

- Статья о том как учить язык. Если только начинаете

язык - советую. Рекомендации и советы там неплохие, хотя некоторые штуки (вроде

просмотра аниме 60 часов с русскими субтитрами) довольно спорные.

<https://akanji.ru/articles/%D0%9A%D0%B0%D0%BA-%D0%B2%D1%8B%D1%83%D1%87%D0%B8%D1%82%D1%8C-%D0%BA%D0%B0%D0%BD%D0%B4%D0%B7%D0%B8>

- Статья о том как учить иероглифы.

Узнаете как всё страшно и почему всё не так уж и страшно. Ну и база письменности вроде там была.

https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D0%B8%D1%85%D0%BE%D0%BD%D0%B3%D0%BE_%D0%BD%D0%BE%D1%80%D1%91%D0%BA%D1%83_%D1%81%D0%B8%D0%BA%D1%8D%D0%BD

- Википедия об уровнях японского языка. Они отличаются от классической европейской системы. Будет полезно знать при работе со словарями и пр.

https://en.wikipedia.org/wiki/Japanese-Language_Proficiency_Test - То же самое, что и 3, но пошире и побольше.

Иероглифы. Словари.

<https://akanji.ru/> - сайт-приложение для последовательного изучения и повторения иероглифов. Можно выбрать списки по популярности, по школьной программе и т.д. (рекомендую по популярности). На сайте есть подробная инструкция по использованию.

http://kanjidb.ru/?p=kanji_category_show&category=JLPT+N5 - База с основными (2к+) иероглифами. Есть страница по каждому иероглифу и примерами + чтениями + фишками по

запоминанию (для некоторых) по ним. Обычно использую как раз для поиска и выучивания примеров слов с иероглифом.

<https://jisho.org/> - Лучший англо-японский (и наоборот) словарь. Показывает:

- Уровень слова (JLPT 5-1)
- Обычное слово или редкое
- Чтение(я) слова
- Составляющие иероглифы (с ссылками на их разборы)
- Предложения с данным словом
- Пишется ли слово иероглифами, или обычно просто буквами
- Похожие слова

<https://www.warodai.ru/lookup/index.php> - Хороший русско-японский словарь с примерами предложений по словам.

Важно! Убирайте пробелы перед и после слова, иначе он его не поймёт.

<https://yarxi.ru/?u=20154> - Кто-то хвалит, но я не использую. Слишком замудренный интерфейс.

<https://www.deepl.com/translator> - Более-менее приличный переводчик. Не советую злоупотреблять.

Контент:

Текстовый.

<https://tadoku.org/japanese/free-books/> - Очень простые тексты по уровням (НЕ JLPT, уровни там месные) с кучей картинок. Все тексты с фуриганой. Если выучили уже 50-100 иероглифов (по популярности в акапji) и 200+ слов, то можно приступать. Раньше каждый день там зависал. Есть платный контент, покупать не советую, бесплатного вполне достаточно.

<https://rawkuma.com/> - Тонны манги в оригинале. Сканы обычно хорошие.

<https://tonarinoj.jp/> - Альтернатива второго пункта. Не тестил, но вроде то же самое. Может другая манга найдется, которой нет н а первом сайте.

<http://hukumusume.com/douwa/En/jap/index.html> - Простые истории с переводами. Мне не зашло. Но может пригодиться.

Видео.

<https://animelon.com/> - Очень много аниме на японском с кликабельными субтитрами. Клик на слово даёт перевод и возможность одной кнопкой открыть страницу слова на jisho (иероглифы.словари 3-й пункт). Невероятно удобно при добавлении слов в тот-же Anki. Важно учитывать, что оно не понимает слова с некоторыми изощренными изменениями формы. Поэтому лучше следить за формой. Я обычно просто такие слова пропускаю, или, если знаю что это за форма - ищу в словаре (тоже jisho) основную форму слова и добавляю её. Елсли слово такое уж хорошее.

<https://jdramacademy.com/> - То же самое, что и 4. , но с дорамами. Их там совсем немного, но, возможно, будет развиваться в будущем.

<https://www.kitsunekko.net/dirlist.php?dir=subtitles%2Fjapanese%2F> - Сайт с куучей японских субтитров к аниме. Может понадобится, если захотите скачать аниме, а субтитров в файле не будет (такое бывает).

Грамматика.

<https://vandal.sdf-eu.org/JapaneseGuide/index.html> - Сухой, без упражнений, но тем не менее лучший учебник по грамматике. Без воды, всё по полочкам, с примерами.

http://kanjidb.ru/?p=gram_show - Отдельные темы без структуры. Может пригодиться.

<http://www.nihongo.aikidoka.ru/617-japanese.html> - Учебник Minna no nihongo. Не рекомендуется для самостоятельного изучения, довольно сложно.

<https://www.nhk.or.jp/lesson/russian/> - Кусочки грамматики и небольшие диалоги. Выглядит занятно, но не тестил.

Автор заметки: Mafizi#2318

Ресурсы для изучения французского

Как мы все знаем, самое главное в изучении языка - это *достичь уровня понимания структуры языка*.

Этого мы достигаем во первых: целенаправленно сядя за уроки грамматики с преподавателем (за преподавателя можете считать даже учителей с Ютуба)

Во вторых, интенсивным погружением в язык.

(grammar, listening, reading, vocabulary, speaking)

Конкретно с Французским, прикрепляю ресурсы под конкретные задачи:

ГРАММАТИКА:

1.Французский язык по плейлистам

Автор забросил канал, однако даже выпустив всего 90 видео, отлично объяснил: présent simple, future, passé composé et imparfait.

2.Gayane Kachaturian

У неё есть плейлист, где она детально объясняет грамматику французского языка.

3.Nata Kutrowski

У неё есть отличный плейлист по спряжению французских глаголов.

4.Assmil

Учебник, чтобы быстро достичь с нуля до уровня A2.

5.Vite et bien

Учебник с упражнениями и примерами с нуля до B1

6.Курс французского языка by Гастон Може

Серия книг по всей французской грамматике.

СЛОВАРНЫЙ ЗАПАС:

1.Duocards или Anki

Интервальные повторения

2.LinQ

Очень удобный сайт, чтобы читать и запоминать слова в контексте. (Платно)

3.Любой видеоконтент используя Language reactor

СЛУШАНИЕ, ГОВОРЕНИЕ

Дальше все проще, поскольку вам остаётся найти контент, который вам нравится даже если вы не понимаете 70% услышанного. Очень важно окружить себя языком.

Вот несколько Ютуб каналов на французском языке, которые здорово мне помогли не скучать:

1.Inner french

Автор специально разговаривает медленнее и четко произносит все слова. Рассказывает о культуре Франции и о других французских фичах.

2.Nota Bene

Канал об истории

3.Gregsway

Канал о путешествиях

4.Cyrus North

О культуре

5.Easy French

Поможет привыкнуть к естественной французский речи.

Удачи!

Автор заметки: Poète

Другие языки

Ресурсы для изучения китайского

<https://www.youtube.com/@MandarinCorner2> - вот этот я часто смотрю, там интервью интересные бывают

<https://www.youtube.com/@ChineseZeroToHero> - это тоже посматриваю, там чувак сделал неплохое приложение, платное правда, но в нем можно смотреть видосы с субтитрами и сразу видеть перевод и сохранять слова в карточки

Кстати, **DuChinese** - приложение хорошее, там можно читать адаптированные тексты

Англо-китайский словарь - <https://dictionary.writtenchinese.com/#sk=%E6%99%BA&svt=pinyin>

Автор заметки: KONSTANTIN

Межславянский язык

Интересно, кто-нибудь слышал про такой проект, как **межславянский язык**? Как по мне, тема довольно крутая, и, вероятнее всего, я возьмусь за его изучение, поэтому если кто-то захочет за него взяться, буду рад позаниматься вместе.

Если вкратце и, как я понял, это язык, основанный на сопоставлении с родным языком, что в некой мере помогает понять межславянский даже тем, кто про него и не слышал. Делюсь ссылками на официальные каналы:

<https://interslavic.fun/ru/>

<https://www.youtube.com/@interslavicofficial/videos>

Автор заметки: Kosvo

Бесплатные ресурсы для изучения арабского

С радостью!

1) канал книги, там по урокам разбиты плейлисты. В каждом уроке они дают не только слова на арабском, но и перевод на английский, иногда небольшие объяснения:

<https://www.youtube.com/@thecomprehensiveguidetolev6425/playlists>

2) это просто список, то, что с бесплатных ресурсов, я делаю со ссылками:

<https://telegra.ph/Language-learning-entertainment-H2---2023-09-01>

Автор сообщения: Dinko

Поняла, знакомые арабы говорят, что сами понимают процентов 40-60 без обучения.

Для современного литературного арабского хорошие отзывы были про

<https://m.youtube.com/@MadinahArabicTuition/videos>

<https://m.youtube.com/@AndalusInstitute/playlists>

По классическому арабскому <https://m.youtube.com/@LearnQuranicArabic/playlists>

Автор сообщения: Dinko

Левантийский диалект арабского.

Пусть в любом случае будут здесь: сборник ресурсов/сериалов/каналов от репетитора сирийского диалекта (не моего) <https://sites.google.com/view/realsyrianarabic/free-resources>

Я смотрю там не всех, в дополнение к этому списку смотрю

<https://www.youtube.com/@JoeHattab> и <https://www.youtube.com/@LuluAlkhataf0> (путешествия,

вторая из Кувейта) <https://www.youtube.com/@Chefomar> (он готовит и болтает)

<https://www.youtube.com/@DrFoodWorldwide> (ест в ресторанах и комментирует еду)

<https://www.youtube.com/@OurFamilyLifeJO> (социальные мультфильмы из Иордании)

Автор сообщения: Dinko

Для практики арабского языка с английскими субтитрами (встроенными) -

https://youtube.com/playlist?list=PL9ViWgoe8rhVtS9yo9KLC_7BYfluwcw5V&si=uqgS21soNVf_BJvX

Автор сообщения: LandLord

Изучение немецкого языка

YouTube:

- [Deutsch mit Yehor](#) - единственный русскоязычный канал, который я смотрел.
- [Lingster Academy](#) - немецкоязычный канал. У девушки очень хорошее произношение, а т.е. внятное и не очень быстрое.
- [Deutsch lernen mit DW](#) Особенно советую, найти плейлист Nicos Weg - Der Film zum Deutschlernen (A1-B1).
- [Easy Deutsch](#) Прикольный канал, затрагивает интересные темы на повседневную тематику.

Словари:

Я когда учился в Германии, нам преподаватель (немец) советовал пользоваться Leo dictionary, для перевода слов, он вроде не плохой. Для перевода текста, я использовал deepl (по сути, все мои знакомые, которые учились в немецких вузах, использовали его). Можно использовать Яндекс переводчик, но он, как по мне, намного хуже deepl, но лучше, чем google. В общем, не советую вообще гуглом что-то переводить на немецкий)

Дополнение

Учебники:

- **Schritte plus** - идеальный вариант для начинающего учить немецкий (как по мне). Он простой и понятен.
- **Netzwerk neu** - он чем-то похож на предыдущий, но тут главное покупать новое издательство. Так что обрати внимания на наличие приставки **neu**
- **Passwort Deutsch** - пользовался по рекомендации преподавателя. Он тоже хороший, но я думаю он уже подойдёт для людей с уровнем A2.

Грамматика:

- **Deutsche Grammatik И.П. Тагиль** - единственный учебник на русском, которым я пользовался. По сути, здесь есть вся грамматика, но учиться по нему не сможешь, так как здесь нет упражнений, просто сухо теория.
- **Grammatik aktiv** - наверное самый лучший вариант для изучения грамматики.
- **Die große deutsche Lernergrammatik** - это уже продвинутый уровень (C1-C2).

Вроде все. Все что нашёл

Автор заметки: Vinchester HW

Изучение польского языка

Сложного нет ничего. Выделить можно произношение, которое имеет несколько новых звуков, и часто не простые комбинации этих звуков между собой

Грамматика также очень подобна с украинской, новые конструкции есть, но их не много. Крайне советую два плейлиста от "Polski z Anią" [\[1\]](#), [\[2\]](#)

На письме язык также сложнее, т.к. часто имеет по несколько вариантов написания одного звука

Я думаю, что при условии знания украинского, можно спокойно делать B1 за полгода занимаясь около 1-2 часа в день. Язык учится относительно просто, да и чувствуется как украинский, поэтому начать на нем думать оказалось не сложно.

В целом для условного носителя английского, польский станет сложнее русского и украинского, так как имеет все то, что имеют эти языки, и еще несколько нового сверху.

Дополнительные советы

Можешь ты что-то сказать или нет зависит напрямую от знаний, а не понимания речи, тем более, если это за счет просто схожести с родным языком. Без непосредственной учебы не обойтись, поэтому если говорить о советах, то первый совет - учить

Если ранее ты его вообще не учил, то могу посоветовать приложение Babbel [\[And\]](#) [\[iOS\]](#), мне сильно помогло. Уроки короткие и полезные, делал по несколько в день. Приложение также дает учить слова и использовать в контексте, но я бы все таки записывал их отдельно в anki, уча не только поданные, а и другие свои слова (добавляя свой контекст)

[Filozofia Tak Bardzo](#) - не плохой канал для экстенсивного слушания, если интересна его тематика

На уровне немного выше советую вышеупомянутый канал "Polski z Anią" [\[1\]](#), [\[2\]](#) Видео короткие, но содержательные, требуют обязательной проработки. Основа это конечно падежи, они такие же, как и в украинском/русском, но заняли у меня много времени. Вот мой [план](#) изучения падежей с логичным переходом между каждым, сделал в obsidian. Можешь гуглить тесты по какому-либо падежу и проходить все подряд. Другие видео так

же смотри и так же прорабатывай, но там особой системы нет

Как раз после понимания работы и систематизации падежей на **интуитивном** уровне, я начал как-то разговаривать, и как следствие думать.

Автор заметки: illiaprtk

Изучение китайского языка

Вообще мое обучение китайскому в последнее время заставило меня сильно переосмыслить подход к изучению языков как таковых. Если раньше я считал, что невозможно приблизиться к уровню носителя (а в китайском я таких людей мог по пальцам пересчитать), то теперь я постепенно меняю эту точку зрения. Ютуб и тикток позволили многим мощным исследователям языка делиться своими точками зрения, и в результате я узнал то, что нельзя было узнать 12 лет назад, когда не было развитого ютуба и мы каждый день штурмовали учебники и прописывали иероглифы.

Что я заметил: всех исследователей объединяет общее убеждение, что учебники, репетиторы, школы и даже иммерсия (я знаю десятки проживших в Китае по 5 лет людей и говорящих на уровне A1) это не самые эффективные способы изучения языков. У меня было интуитивное ощущение того же самого, но закрепить его и узнать о новых схемах я смог только сейчас, спасибо тиктокерам.

Я бы сначала покритиковал традиционные методы. Я не говорю, что это плохие методы, я изучаю тему и хочу обратить внимание на недостатки:

1. Учебники: а. Они предлагают темы, слова, конструкции, которые нам неинтересны, нерелевантны, есть еще такое классное слово - некогнэнтны; б. Предложения сильно упрощены и очень часто далеки от того, что используют носители. в. Большинство учебников написаны дилетантами, которые запихали в программу кучу всего, что им показалось важным. Как проверить качество, если вы не носитель?? Да и носители часто не могут сказать, они вам будут говорить, что это слово часто используется, а на деле он его последний раз год назад слышал.
2. Репетиторы - в целом это мощное оружие, но им нужно уметь пользоваться для решения своих задач, иначе это всегда превращается просто в слив денег на то, что эффективнее можно было изучить самому. Для большинства репетиторов преподавание - это просто рутинная работа и они будут вести учеников по тем же нерелевантным учебникам. Если есть деньги - пожалуйста, но их можно потратить полезнее. Так же я заметил: если человек ходит к репетитору, то обучение для него превращается в очень медленный процесс - пара раз в неделю репетитор, дз и на этом все - то есть мы иррационально ожидаем, что оплаченное время само все сделает и буквально прекращаем заниматься самостоятельно.

3. Иммерсия - классное оружие, но когда человек понимает 60-90% языка, тогда он может вытаскивать новые слова. (в том же китайском понимании это вообще отдельная тема) Многие быстро учат язык, потому что приходится в незнакомой среде объяснять, чего ты хочешь, но это играет в отрицательную сторону - люди тупо учатся говорить с ошибками, потому что их никто не поправляет. Посмотрите на иностранцев, которые годами живут в иммерсивной среде, но не учатся - у них у всех бедный язык с ошибками. Ну типа даже мировые имена, ученые, бизнесмены, многие из них говорят не очень. Я, конечно, докапываюсь, но для меня это не овладение языком. Для многих ок уметь просто изъясняться, но гораздо приятнее, когда ты по-настоящему говоришь, как носитель, потому что только так можно завести очень тесные дружеские связи

Автор заметки: pliupliu

Изучение испанского языка

1. Español делится на:
 - gallego
 - castellano В зависимости от того, где мы находимся, мы слышим разные варианты испанского.
 - catalan
 - vasco (euskera)
2. (на самом деле первое по важности) **УДАРЕНИЯ ИСПАНСКОГО**
3. Слово заканчивается на *согласную* букву, **КРОМЕ** и s -> ударение ставится на *последний слог*
4. Слово заканчивается на *гласную* букву, **ИЛИ** n/s, -> ударение идёт на *предпоследний слог*
5. Если слово не подходит под два первые критерия, то в нём будет стоять ударение в виде чёрточки

Далее обсуждались согласные и гласные.

Все гласные в испанском живые, выражаются *ярко*. Согласные же могут смягчаться, разберём слово Madrid:

Mad-rid: два слога. Первое d читается чётко, вторая d пропадает. Советую обратить внимание на согласные, они предельно просты, но иногда необычны. Например ll - две "эль" читаются как "й"

Автор **заметки**: Marry (Мария)

Небольшое обновление об испанском языке.

Во-первых, нашла визуально великолепный [сайт](#) для изучения испанского, который ещё упомяну в этом сообщении. Буду узнавать насколько он удобен. **Во-вторых**, за последние уроки мы прошли:

- **Числа от 0 до 20** (выпишу десять из них), вот [сайт](#), где можно послушать их произношение.

0 - cero
1 - uno
2 - dos
3 - tres
4 - cuatro
5 - cinco
6 - seis
7 - siete
8 - ocho
9 - nueve
10 - diez

- **Артикли:** в испанском есть определенный артикль (el, la, los, las), неопределенный артикль — (un, una, unos, unas) и нулевой артикль (значимое отсутствие артикля) - прикреплю картинку. Правила расстановки очень похожи на английский.

- **Спряжения глаголов,** напомним себе уже изученные ser, estar и tener. По очереди:

ser - постоянные свойства, не зависящие от внешних обстоятельств, присущие всегда (*интересно, что говоря о профессиональной деятельности мы тоже используем ser, то есть "он танцор" - "el es un bailarín", то есть карьера - это навсегда в испанском, прямо как и национальность, место рождения, цвет кожи и глаз*)

estar - временные качества и местонахождение, например el Nilo está un río en África, надеюсь, что написала это верно)

tener - иметь, но также при использовании с некоторыми словами означает испытывать жажду (tener sed), хотеть есть (tener hambre), чувствовать себя сонно (/хотеть спать - tener sueño). **Кстати, ñ читается мягко, - [нь].** [Статья о сочетании tener с иными словами и двумя упражнениями в конце.](#)

	Единственное число		Множественное число	
	Неопределенный	Определенный	Неопределенный	Определенный
Мужской род	Un	El	Unos	Los
Женский род	Una	La	Unas	Las

Автор **заметки:** Marry (Мария)

Ресурсы для изучения турецкого

Можешь скачать учебник «**Istanbul Yabancılar için Türkçe Ders Kitabı(A1)**». Только скачай ders kitabı и çalışma kitabı и занимаемся по ним.

Вот есть еще курс на ютубе по этому учебнику:

<https://youtube.com/playlist?list=PLGjtkScYRLqFXQLmykahtAMCx5Y2NzdhO&si=bZyXGd11lyRMFdzm>

А если трудно...то вот хорошие каналы для изучения грамматики:

1)

https://youtube.com/playlist?list=PL2cIEfIA5F4GclgJB9midDSnQRMAK42t_&si=S9JFu7RRlwxgh4Fk

2) <https://youtube.com/@anastasiapektas7863?si=eeccolL8CxcZOzsX>

Это только **грамматика и базовая лексика!**

Автор **заметки**: almatovmr

Английский язык

Материалы для изучения английского

- 1) deepL translator – лучший переводчик (также можно найти контекст)
- 2) Reverse context – для поиска контекстов
- 3) <https://lingust.ru/english/> - англ с нуля по темам (выглядит весьма удобно)
- 4) <https://agendaweb.org/> - большой сайт с кучей тестов (удобно для оттачивания грамматики)
- 5) <https://beckeraccentreduction.com/free-podcasts/> - для произношения
- 6) <https://www.wiktionary.org/> - лучший словарь
- 7) <https://englishinn.ru/> - удобный и полезный сайт для грамматики и чтения
- 8) <https://grammarway.com/ru> - но я пользуюсь этим (потребуется любой vpn)
- 9) <https://englishteststore.net/> - тесты на все случаи жизни.

Каналы, которые я нашел на ютубе:

- 1) Английский язык по плейлистам (лично я не советую)
- 2) Ok English - разбирает учебники грамматики и другое.
- 3) Avatar - похож на native спикера
- 4) Вот это английский - подкасты/интервью сначала оригинал, потом перевод.
- 5) English Fluency Journey (очень приятная девушка на слух, даже с моим плохим английским я ее понимаю)
- 6) Siraj Raval (для дата сайентистов)
- 7) Полиглот-антипод / Antipode Polyglot

Учебники:

1) <http://klassikaknigi.info/american-english-file/> для каждого уровня, но я их не смотрел

Во что поиграть?

1) Her story

2) Disco Elysium

3) Detroit: Become Human

4) The Life and Suffering of Sir Brante

Что посмотреть?

1) Что нравится)))

2) Сериалы, фильмы, аниме.

3) Турниры по разным играм/спорту. У комментаторов хорошая дикция.

4) Подкасты и интервью.

Для удобного перевода на ютубе можно использовать расширение:

<https://chrome.google.com/webstore/detail/language-reactor/hoombieeljmmljljkjmnheibnnciblicm>

Для быстрого перевода каких то слов/предложений:

<https://chrome.google.com/webstore/detail/edge-translate/bocbaocobfecmglnmeaepambideimao>

Я выбрал в настройках расширения переводчик deepL и поставил хоткей на **ctrl+q**. Как лучше начать учить язык можно узнать отсюда:

<https://www.youtube.com/watch?v=pJUttqIDEHw>

Автор заметки: мечтающий субъект#9690

Лайфхаки для изучения английского

Всем добрый вечер!

Изучаю английский язык 4,5 года и, думаю, могу поделиться некоторыми лайфхаками.

1. Я начинал своё обучение на PuzzleEnglish. Это отличный ресурс для начинающих, в особенности "Метод Тичера". С помощью первых двух курсов вы сможете выучить грамматические азы, а если изучали (читай просиживали) английский в школе, вспомните былое и упорядочите свои знания .

2. Дальше мне стало скучно на Puzzle English и я пошёл на Puzzle Movies. Здесь вы сможете найти фильмы и мультфильмы с оригинальной озвучкой и субтитрами, как английскими так и русскими.

С русскими субтитрами смотреть не советую т.к. вам захочется читать, а не смотреть.

И ещё одна рекомендация, начинайте с мультфильмов. Не стоит гнаться за популярными сериалами, на начальном этапе будет сложно с ними разобраться.

3. Найдите учителя. Если на Методе Тичера вы прокачиваете грамматику, а с помощью фильмов/сериалов/мультфильмов - аудирование, то учитель поможет вам разговориться. Я использовал для этого школу skyeng.

4. Поговорите с кем-то помимо учителя. Желательно с носителем.

На начальном этапе будет получаться криво, косо, с ошибками, но это поможет вам обрести уверенность.

Мне помог один день общения со Швейцарцем. За этот день я сделал колоссальный скачок в разговорном английском, мне хватило того факта, что меня понимают.

5. Занимайтесь регулярно. Даже 20 минут в день в перспективе будут значимым вкладом к достижению вашей цели.

Благодарю за уделённое время, надеюсь кому-то данные советы будут полезны. Желаю успехов в изучении языка.

Автор заметки: [aleksfedorovv#1505](#)

Основы английского и практические советы

На самом деле, при изучении английского или любого другого языка, нет никакой волшебной теории, которую вам обещают на курсах. **Самое главное - это практика, в том числе и в writing.**

В английском языке, очень много устойчивых выражений и фразовых глаголов, идиом и специфических конструкций, которые используют носители во время речи. Сленг, сокращения входят туда же. **Поэтому, найдите себе партнера по программам для языкового обмена, или, как писал парень выше, общайтесь с искусственным интеллектом.** Но минус второго способа в том, что машина поймет вас, каким образом предложение вы бы не написали, и в жизни люди не пишут и не разговаривают так же, как условный ChatGPT.

В следующей статье про английский вы можете прочитать и про writing в том числе:

https://drive.google.com/file/d/1TqpK4BY3cA1_j-1uGB_Wc9kY2qsi2VIJ/view?usp=drivesdk

Автор заметки: [ilyamiro#2062](#)

Понимание логики языка

Ребята, один полиглот при изучении языка посоветовал понимать логику языка. Сегодня я нашла плейлист с большим количеством уроков(более 70), в котором человек говорит о логике английского языка. Сама только на первом видео нахожусь. Просто золото, думаю.

<https://youtu.be/8FnW1d0rEu4>

Автор заметки: mariatokareva

Видеоролики по грамматике английского языка

Безусловно, есть видео, обучающие грамматике английского языка, которые можно посмотреть на YouTube:

1. <https://www.youtube.com/watch?v=1nHDPfECzXs&list=PL3KDFIV9zTkzKyHAKHhZSIWfRZwY6UBNX> (курс из 95 уроков, преподаватель достаточно понятно объясняет информацию, кстати, он учит и другим иностранным языкам, достаточно хорошо)
2. <https://www.youtube.com/watch?v=Hp9wUEDasY4&list=PLD6SPjEPomav4wGcD2kFnwWDsL5ZzUQQE> (плейлист того же автора)
3. <https://www.youtube.com/watch?v=xRrpvSeQq3Q&list=PLYB0SmefqEsniU1UbGzrfhNCV3noALHj7> (курс из 200 видео, составленный на основе Essential Grammar in Use, это пособие уже упоминалось сегодня в чате, оно предельно полно может ознакомить Вас с грамматикой английского. В данном плейлисте мне нравится преподаватель, она достаточно легко преподносит материал)

Они бесплатны к просмотру, но может уйти много времени на освоение материала, содержащегося в них. Я рекомендовала выше пособия (Grammar In Use, Oxford, Round Up, My Grammar Lab), которые также можно использовать, однако изучать их самостоятельно может быть затруднительно. У меня нет опыта обучения в онлайн школах английского, однако можно ознакомиться с отзывами популярных образовательных платформ.

Автор заметки: Marry (Мария)

Приложения для изучения английских слов

Приложение, которое выдает редкие слова выбранного уровня сложности, объясняя их на том же английском, но простыми терминами, тем самым увеличивая словарный запас.

Можно настроить виджеты на рабочий стол, а так же выбрать частоту появления новых слов. Есть функция "избранного" для особо понравившихся, чтобы потом их пересматривать.

iOS — <https://apps.apple.com/ru/app/word-of-the-day-new-vocabulary/id1614457796?l=en-GB> — В нем нужно будет изменить язык на английский, если язык системы русский

Android — <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.hrd.vocabulary>

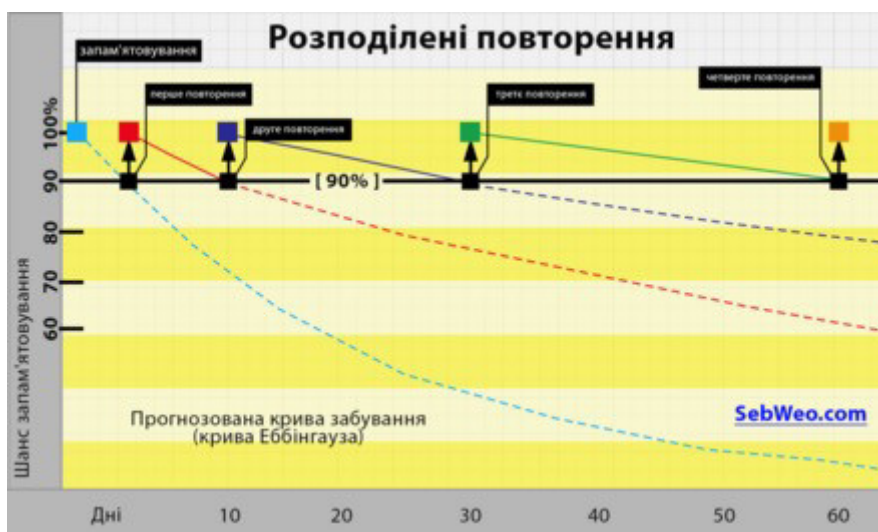
Автор **сообщения**: srbrncv

Можете попробовать приложение **ReWord**. Сам им пользуюсь.

Практично тем, что:

1. Использует методику «кривой забывания Эббингауза», где упор делается на интервал между повторениями заученных слов.
2. Сразу есть транскрипция и аудирование

Помимо этого ещё от руки выписываю их, сочиняю предложения и проговариваю вслух.



Автор **сообщения**: mrlpch

Пособия для изучения английского

Советую следующие материалы: Round Up, My Grammar Lab, Cambridge Grammar for IELTS Student's Book, Oxford Word Skills, English Grammar in Use

1. ROUND UP

- *От обучения алфавиту и азам чтения до подготовки к ОГЭ и ЕГЭ;
- *Подходят как для работы с преподавателем, так и для самостоятельного изучения английского языка;
- *Тренировочные тесты выявляют индивидуальные трудности учащихся;
- *Разделы "Revision" (повторение) и "Progress Check" (оцени свой прогресс) обобщают и закрепляют полученные знания.

2. MY GRAMMAR LAB

- *Тематические модули и примеры показывающие грамматику в использовании
- *Информация о распространенных ошибках и как избежать их
- *Информация о произношении пунктов грамматики
- *Информация о грамматике формального и академического английского языка
- *Практические упражнения для каждого модуля
- *Проверочные модули для закрепления знаний
- *Проверка грамматики и полный грамматический глоссарий для быстрой справки

3. CAMBRIDGE GRAMMAR FOR IELTS

Данное учебное пособие в основном на отработку грамматических умений, необходимых для сдачи экзамена IELTS, но оно подойдет для улучшения навыков не только для экзамена. Упражнения, представленные в пособии, подходят как для тех студентов, которые планируют сдавать General IELTS, так и для тех, кому необходимо подготовиться к Academic IELTS. В конце пособия можно найти ответы к упражнениям, а в дополнение к книге также представлены аудиоматериалы.

4. OXFORD WORD SKILLS

Прекрасный трёхуровневый тренажёр для увеличения словарного запаса.

- *Oxford Word Skills Basic Book (для начинающих)
- *Oxford Word Skills Intermediate

*Oxford Word Skills Advanced

*Idioms and Phrasal Verbs (Intermediate)

*Idioms and Phrasal Verbs (Advanced)

5. ENGLISH GRAMMAR IN USE

Комплексные, простые в использовании и гибкие справочники по грамматике и практические пособия по грамматике охватывают все уровни: от начального до продвинутого.

Автор заметки: Marry (Мария)

Инструменты-привычки для изучения английского

Всем привет! Хочу поделиться своими инструментами-привычками, которые помогают мне в изучении английского.

В первую очередь я задался вопросом: какие привычки внедрить, чтобы не забросить через неделю? Ведь всегда спустя время происходит спад энтузиазма и мы либо доверяем своей дисциплине, либо у нас не хватает мотивации даже для этого.

Что я сделал?

Задал вопросы:

- Чем я сейчас занимаюсь?
- Что меня интересует?
- Чем я себя окружаю?
- Какой фон заполняет мою рутину?

И напротив каждого вопроса искал решение:

- Кофейная индустрия? Значит при необходимости новых знаний я буду отдавать приоритет зарубежным статьям. Нужно посмотреть о новом методе альтернативного заваривания? Пожалуйста: находим видео на зарубежном ютубе. Исследования касательно влияния кофеина? Окей, посмотрю оригиналы. **Долго? Да, долго.** Однако, это очень **внушительный инструмент**, который можно отшлифовать до автоматизма. Позже приведу **примеры упрощения и рычагов** по каждому пункту.
- Нейробиология и научные открытия? Супер, значит ищем удобный новостной агрегатор и настраиваем ленту так, чтобы там оставались только зарубежные новости и только на интересные нам темы. Захотели порцию дофамина за чашкой кофе? Вместо русской ленты читаем зарубежную. Да, по-началу это жутко неудобно и отталкивает. Однако, наша задача **приучить** себя к этому **дискомфорту**. И проще всего это сделать, когда ты **заменяешь** условия уже **существующих** ритуалов, чем создаешь поверх них новые.
- Планшет, телефон, приставка, что еще? Переводим весь интерфейс на английский. Тут, думаю, все понятно.
- Подкаст утром во время зарядки? Меняем на подкасты по изучению английского. Они очень простые, правда. Музыка во время поездки на транспорте? Хорошо,

однако теперь каждый текст мы смотрим и мысленно (или нет) подпеваем исполнителю.

Инструменты упрощения/рычага:

- Нейросеть. Любую статью можно подвергнуть синопсису через такого ассистента. Лично я использую Bing с его моделью GPT-4. Как использую? Сначала читаю оригинальную статью и стараюсь уловить её суть. Это может получиться даже без знания профильных слов. Потом прошу сделать синопсис на русском нейросеть. И сравниваю то, насколько успешным было мое понимание. С регистрацией у вас будет возможность 30ти запросов в день, чего, думаю, с головой достаточно.
Приложение — [IOS](#)) [Android](#)
- Яндекс Переводчик. Шикарный инструмент. Сразу скажу, что он не просто переводит, но и показывает где переводимое слово встречается в литературе и фильмах. Иногда там таким образом можно найти классные цитаты на английском и ставить их в статус (шутка). Но главной особенностью является качество перевода. По субъективным впечатлениям, оно куда лучше варианта от Гугла. А еще там есть возможность сразу переводить текст путем его выделения в статье или книге (по крайней мере на андроид), чтобы точно переводить профильные слова после синопсиса из первого пункта.
- Приложение Google. Шикарный новостной агрегатор. После пары дизлайков предлагает только самое интересное. Если язык системы на английском, то при выделении слова в тексте новости, он предложит разъяснение этого слова через Оксфордский словарь. Солидно? Солидно. То бишь ты получаешь не прямой перевод, а возможность самому раскрыть значение слова через тот же английский. Если не получится — можно пролистать чуть ниже и там будет кнопка перевода на любой язык. Примечательно, что после нескольких таких определений, Гугл потом будет предлагать вам практику в виде выбора синонимов и антонимов тех слов, которые вы искали. Вот это я понимаю забота от Большого Брата!
- Яндекс Музыка. Тут все просто. Вот вам [утренний подкаст](#) — учите английский на английском! Лектор там настолько все отчетливо и просто произносит, что через пять минут удивляешься, как это ты всю жизнь боялся что-то подобное слушать. А еще через пять у тебя возникнет желание написать ему в Твиттер. Дальше. Музыка. Текст двигается сам, нужно всего лишь держать выключенный экран перед глазами. Откроете любимых исполнителей по-новому. Полюбите их еще больше. Через неделю подобной практике заметите, что уровень вашего понимания любимых треков возрос в несколько раз. Что еще лучше — понимать новые текста стало проще, так как теперь как минимум четверть вам будет понятна. А это не сможет не радовать. Лично я еще тренирую таким образом дикцию — зажимаю пробку во рту и пою с Тэйлор Свифт о бывших. Забавно и полезно. Главное, чтобы никто не услышал.
- Ютуб. Рекомендую смотреть блоггеров по саморазвитию. Типа [Мэтта Давэллы](#) и канал [Better Ideas](#) . Включайте английские субтитры — не русские. Эти блоггеры очень хорошо сочетают визуал с подачей, так что интуитивно там будет понятно

все. В итоге и пользу себе новыми идеями принесете и слух потренируете, и понимание контекста ключевыми словами. Не рекомендую только так делать с профильными темами. Лучше смотреть о том, что ты и так знаешь. Либо тех ребят, которых я скинул — у них очень приятная слуху речь.

- Какое-то время в неделю посвящайте размышлениям на английском. Да, это будет чертовски трудно, но стоит начать хотя бы с прокрутки одного и того же слова в голове. Потом двух. Потом их объединить и постараться рассказать историю. Ладно, можно просто постараться добавить третье, схожее по смыслу, и прокручивать уже три слова. Так дойти до предложения. Суть такой тренировки в том, что мы приучаем себя *думать* на английском. Это потом очень сильно поможет освоить *логику* языка. У меня бывало такое, что читая текст, я понимал его суть даже не переводя в голове. Бывало и такое, что я понимал слово, но никак не мог его перевести, просто потому что я часто встречал его в определенном контексте. А мысленные упражнения позволяют относиться к этому намного проще.
- Приложение Vocabulary. Отличное приложение, которые выдает в течении дня необычные слова, объясняя их на том же английском. Если и объяснение не понятно, то в связке с Переводчиком Яндексa, выделение и перевод займут не больше двух секунд. Я настроил на пять слов в день. Не люблю частые уведомления, но такой минимум не позволяет мне просто отмахнуться от слова.
- Приложение для изучения иностранного языка. Только в этом случае мы выбираем не английский, а любой другой (я выбрал иврит). Но меняем интерфейс приложения на английский (если интерфейс смартфона все еще не изменили). В итоге вы заметите как базовый уровень изучения иностранного языка на английском настолько прост, что будете удивлены как раньше удовлетворялись таким изучением английского на русском. Я использую приложение Drops. Там дается бесплатных пять минут в день и мне такой практики вполне достаточно для долгосрочной перспективы. Чудесность в том, что приложение построено на визуализации изучаемого. То бишь каждое слово там надо будет сопоставить с обозначающей его картинкой. Ну и подобные другие штуки. Максимальное удобство изучения двух языков одновременно
- Приложение "Artly", если любите искусство, или хотите в нем разобраться. Тоже меняем язык интерфейса на английский и проходим тесты на знания художников и их работ после изучения там же теории. Это работающий для меня вариант, так как меня интересуют познания в искусственных, а это приложение — прекрасный повод еще и английский прокачать, просто находясь в сфере его влияния.

Как вы заметили: каждое решение вопроса в начале не является сугубо практикой английского. Напротив: я делаю так, чтобы практика английского была в итоге сопутствующим фактором, в первую очередь расширяя познания, которые мне интересны. Это будет работать только если вы будете находить статьи, которые хочется прочесть, музыку, которую любите слушать и видео, которые приятно смотреть. Все это мы делаем в реальной жизни превращая этот процесс поиска в рутину. Мы ищем, потребляем, обучаемся. Но что мешает часть этих процессов перевести на английский? Тем более, что мы его знаем куда лучше, чем догадываемся. Просто попробуйте внедрить такую практику на какое-то

время и сами убедитесь.

Автор заметки: Владимир

Упражнение для тренировки слов в английском

Вот вам упражнение-развлечение на словарный запас. Сначала идет небольшое описание понятия, затем через дефис ответ с перепутанными буквами, нужно правильно переставить буквы, чтобы получилось описанное понятие:

having lived for a long time; no longer young - dol

portable cloth shelter - nett

balls hit high in tennis - bols

fat - eseob

not keenly felt or seriously intended - limd

travel on foot at a moderate speed - alwk

housekeeper; domestic servant - idam

length of material used to ignite a bomb - seuf

crease; bend - lofd

thin flexible metal - lofi

make dirty - lios

words that refer to a specific person - aenm

А вот и ответ для самопроверки:

having lived for a long time; no longer young - dol - old

portable cloth shelter - nett - tent

balls hit high in tennis - bols - lobs

fat - eseob - obese

not keenly felt or seriously intended - limd - mild

travel on foot at a moderate speed - alwk - walk

housekeeper; domestic servant - idam - maid

length of material used to ignite a bomb - seuf - fuse

crease; bend - lofd - fold

thin flexible metal - lofi - foil

make dirty - lios - soil

words that refer to a specific person - aenm - name

Мне лично трудно было догадаться до tent, не знал lobs и obese, вроде не сложно, но все-

таки mild, fuse и foil, вот эти два крайне редко встречались fold и soil

Автор **заметки**: humanAnton

Приложения для прослушивания аудиокниг на английском

Не могу вспомнить какой конкретный софт рекомендовал Глеб, но из иностранного могу вспомнить [StoryShots](#) и [Blinkist](#), они больше специализируются на саммари, пересказах книг.

Из просто аудиокниг на иностранном (но преимущественно на английском) языке:

- [Audible](#)
- [Scribd](#)

Автор **заметки**: Леша С.

Фонетика английского для начинающих

Здравствуйтесь, друзья.

Хочу поделиться хорошим материалом по фонетике английского для начинающих. Для себя выделил два критерия «пользы» именно этого канала:

- 1) Хорошее объяснение материала
- 2) «Лёгкий спикер», то есть занятно рассказывает.

Хочется и слушать и слышать)

<https://youtu.be/GtsgoFslTxw>

Автор **заметки**: mplpchk



Развитие английского вокабуляра

<https://wooordhunt.ru/>

Ребята, я такое нашла. Вообще, этот сайт открыт у меня уже несколько дней, вроде, но только сегодня я больше узнала о его фишечках. Тут есть упражнения по типу карточек, можно провести сканер своего словарного запаса, узнавать звучание британского и американского вариантов и учить слова уже в контексте. Там еще что-нибудь, по-любому, есть, я не все просмотрела.

Тут еще отсылка на сайт с книгами есть, но я не знаю, позволяют ли права (сама их читать не буду, потому что точно не знаю). Но а в целом сайт хорош.

Непаканое поле [Знакомые слова](#) [Незнакомые слова](#) [Обнуление данных](#)

Помощь Отметить все как:  или 

- | | | | | |
|--|-------------------------------------|--|---|--|
| <input type="radio"/> <u>would</u> <small>45</small> | <input type="radio"/> <u>than</u> | <input type="radio"/> <u>through</u> | <input type="radio"/> <u>same</u> | <input type="radio"/> <u>report</u> |
| <input type="radio"/> <u>out</u> | <input type="radio"/> <u>kind</u> | <input type="radio"/> <u>happen</u> | <input type="radio"/> <u>another</u> | <input type="radio"/> <u>probably</u> |
| <input type="radio"/> <u>unclear</u> | <input type="radio"/> <u>down</u> | <input type="radio"/> <u>off</u> | <input type="radio"/> <u>might</u> | <input type="radio"/> <u>every</u> |
| <input type="radio"/> <u>right</u> | <input type="radio"/> <u>sort</u> | <input type="radio"/> <u>before</u> | <input type="radio"/> <u>around</u> | <input type="radio"/> <u>president</u> |
| <input type="radio"/> <u>then</u> | <input type="radio"/> <u>should</u> | <input type="radio"/> <u>too</u> | <input type="radio"/> <u>government</u> | <input type="radio"/> <u>own</u> |
| <input type="radio"/> <u>really</u> | <input type="radio"/> <u>even</u> | <input type="radio"/> <u>part</u> | <input type="radio"/> <u>school</u> | <input type="radio"/> <u>case</u> |
| <input type="radio"/> <u>could</u> | <input type="radio"/> <u>find</u> | <input type="radio"/> <u>issue</u> | <input type="radio"/> <u>place</u> | <input type="radio"/> <u>meet</u> |
| <input type="radio"/> <u>way</u> | <input type="radio"/> <u>after</u> | <input type="radio"/> <u>change</u> | <input type="radio"/> <u>state</u> | <input type="radio"/> <u>move</u> |
| <input type="radio"/> <u>where</u> | <input type="radio"/> <u>still</u> | <input type="radio"/> <u>bit</u> | <input type="radio"/> <u>money</u> | <input type="radio"/> <u>both</u> |
| <input type="radio"/> <u>into</u> | <input type="radio"/> <u>most</u> | <input type="radio"/> <u>different</u> | <input type="radio"/> <u>end</u> | <input type="radio"/> <u>late</u> <small>203</small> |

Сохранить статусы

Define ^{1 304}



амер. |dɪˈfam|

брит. |dɪˈfam|

Russian English

определять, устанавливать, обозначать, очерчивать, устанавливать значение

глагол ↓

- определять, давать (точное) определение

to define a term [a concept] — определить термин [понятие]

- характеризовать; определять, устанавливать

to define one's position — определить свою позицию /свою точку зрения/

to define a problem — формулировать задачу

to define smb.'s duties — очертить /установить/ круг чьих-л. обязанностей

the powers of a judge are defined by law — обязанности /полномочия/ судьи устанавливаются /определяются/ законом

- характеризовать; составлять отличительное свойство

the properties that define this species are ... — отличительными особенностями этого (биологического) вида являются ...

Define ^{1 304}



амер. |dɪˈfam|

брит. |dɪˈfam|

Russian English

○○○○○

define
dɪ'faɪn

Совсем не помню

Ещё подучить

Хорошо помню

1



↓ (3 раза)



Enter



WN
.....

[Настройки](#)

[Помощь](#)

Автор **заметки**: Мария

Тест для получения достойного бесплатного сертификата

Может кому-то будет полезно. У меня есть этот сертификат в резюме, и в профиле LinkedIn, и я также видел его у других. Насколько я знаю, это самый 'престижный' бесплатный экзамен. Конечно, не пригодится для поступления куда-либо, но подойдёт для работы или просто чтобы проверить себя: https://youtu.be/3L29iWzbyy8?si=jsp_O17CDxPg04nY

Автор **заметки**: Gabriel

Ресурсы для изучения языка с нуля

Простой привет! Могу порекомендовать следующие ресурсы:

1. **Lingust** - сайт, где можно изучить грамматику с нуля до уровня B1-B2. На сайте есть два курса по грамматике: для **начинающих** и для **продолжающих**. В разделе для начинающих автор объясняет грамматику очень понятно. К тому же, в разделе для начинающих также изучаются различные слова, делается разбор текстов. Отличный ресурс!
2. **OK English** - на канале и грамматика, и разбор текстов, и словарный запас - там есть, практически, все. Грамматика с нуля до уровня advanced по учебнику Мёрфи.

Есть еще канал "английский по плейлистам", но, **исходя из своего опыта**, я не рекомендую его, потому что материал изучается очень долго и он очень часто повторяется. Эх, а раньше я его всем рекомендовал, если вы помните.

Когда будет уровень A1-A2, можешь посмотреть эти сериалы:

1. **English conversations**
2. **Extra**

Удачи!

Автор **заметки**: black walls and chalk

Рекомендации и методы для изучения новых языков

Как учить новые слова?

Как не надо учить слова.

Никогда не учите слова вне контекста, никогда не составляйте списков и не заучивайте их наизусть, забудьте про дуолинго и подобные приложения, все эти методы крайне мало эффективны и даже контрпродуктивны, и вот почему:

-Вы не запомните слова, которые вам не пригодятся. Даже не пытайтесь учить названия животных или мебели, вы забудете это на следующую неделю.

-Все эти приложения и списки чаще всего дают бесполезные слова. В повседневной речи такие слова, как "часто", "не особо", "учить" и "капец" встречаются постоянно, именно такого рода слова вам и нужны как новичку, а не то, как сказать "бегемот".

-Слова вырваны из контекста. Это относится скорее к спискам слов и подобным им приложениям. Без контекста вы не поймете, как это слово употреблять, где, в каких выражениях и формах, а также не поймете и его оттенка (разговорное, литературное, унижительное, поэтическое и т.д.)

-Изучение слов таким методом - это теория, а нам нужен навык, поэтому вспоминать выученные таким образом слова во время разговора будет сложно, они не будут сами приходить на язык.

Как же надо учить слова:

Ну, вообще это очень просто, вы просто много слушаете/говорите и переводите все незнакомые слова. Таким образом, вы будете учить только те слова, которые реально вам нужны, которые чаще всего попадают в устной речи и всегда в контексте.

Мы недооцениваем наш мозг. На самом деле, его функция анализировать язык и осваивать его, как это делают дети, никуда не делась, только разве что ослабла. Именно поэтому так важно много слушать. Ваш мозг самостоятельно будет анализировать услышанное, находить в этом закономерности и таким образом учить язык: грамматические конструкции и грамматику в целом, слова, их смысловые оттенки, разного рода выражения, интонацию и произношение. Многие слова вы вообще выучите из контекста, сами того не заметив. Вы будете бессознательно повторять за носителями, и в итоге, слова будут сами выходить из вашего рта в нужной ситуации

Автор заметки: Profi_GMan#3984

Изучение нового языка

Как учить языки, с чего начать (Пока напишу вкратце)

1) Определитесь с вашей целью. Скорее всего, ваша задача - научиться говорить и понимать, соответственно на развитие этих навыков вы и должны тратить все ваше время.

2) Выберите один диалект языка, если их несколько. В языках, где есть какой-то стандартный, официальный диалект, учите именно его. Тогда вас будут понимать все, а не только говорящие одного диалекта. Если оф. диалектов несколько (как в английском - американский, британский и др.), то выберите тот, который вам просто нравится. Учите только один диалект и говорите только на одном, но слушайте все.

3) Начните с базовой грамматики. Изучите только основные правила без особых подробностей и без исключений: только основные времена, общую структуру предложения и т.д. После каждой темы **очень много** практикуйтесь. Помните, что грамматика - это факты, а вам нужны умения. Учить грамматику без практики - это как учиться ездить на велосипеде по книжкам. Изучили новое время - составьте с ним 20 разных предложений, изучили местоимения - сделайте и с ними то же самое. В идеале, у вас должен быть знакомый носитель языка, которому вы сможете писать эти предложения. После изучения прошедшего времени, вы можете рассказать ему например, что вы сегодня делали и т.п

4) Практикуйтесь с самого начала, практикуйтесь все время. Как я уже сказал, языки - это не знание, это **навык**, и чтобы ваш мозг приобрел этот навык, чтобы вся изученная теория перешла в бессознательную способность говорить и понимать, вы должны говорить и слушать, и только так! Сколько бы времени вы не учили грамматику, слова (которые отдельно учить вообще не стоит, напишу об этом потом), вы не начнете понимать и говорить без практики. -Найдите на Ютубе каналы с видео для начинающих и слушайте каждый день. Переводите все незнакомые слова, пересматривайте одно и то же видео по несколько раз, с субтитрами и без. Не берите слишком сложных видео, в начале вам нужны именно медленные видео для начинающих. Если вы будете слушать носителей, которые говорят со скоростью света, и не будете ничего понимать, это будет бесполезно. -Когда у вас уже будет хоть какой-то уровень знания языка, начинайте говорить, чем раньше, тем лучше. Это можно сделать на разных серверах дискорда, посвященных изучению языков (потом скину). Сначала вам будет очень и очень сложно, каждая фраза будет состояться с трудом, а ответы людей вам будут непонятны, но не теряйте мотивацию, так как потихоньку будет все легче и легче, пока в какой-то момент вы не поймете, что свободно управляетесь этим языком. Как сказал итальянский полиглот Luca Lampariello, "учите теорию максимум 20% времени, остальное время тратьте на практику"

Как учить произношение

1. Как учить произношение?

-Очень много слушайте, это главное. Ваш мозг потихоньку начнет повторять произношение носителей, и оно само будет улучшаться

-Слушайте и повторяйте каждое слово. Этот метод очень эффективен, но занимает больше времени. Найдите видео или подкасты для начинающих, где темп речи очень медленный, чтобы успевать расслышать слова, и просто повторяйте каждое слово. Старайтесь копировать произношение и интонацию носителей.

-Ну и метод для тех, кто решил говорить, как носитель языка (да, это возможно, у меня получилось!): Отработайте вышеописанным способом каждый звук этого языка. Этот метод не для начинающих, и он занимает очень много времени, но если вы уделите ему достаточно времени (2 месяца каждодневной часовой практики, например), вы сможете говорить с **идеальным** произношением, так что люди будут думать, что вы носитель языка. Пример с английским: вы решили выучить звук [o:] как в слове "sure" в британском английском. Вы можете купить курс, где будет уже все на блюдецке, либо же:

1) Найдите бесплатные видео, где **носитель языка** объясняет произношение этого звука, повторяйте за ним раз 30. Смотрите на положение рта, языка, копируйте их. Можно также записать себя и сравнивать запись с носителями. Для самых упорных: можете прочитать описание этого звука и фонетики в целом в Википедии, найдите статью "[язык] phonology", и там все будет подробно описано, но научным языком.

Такая статья для английского: https://en.wikipedia.org/wiki/English_phonology

2) Найдите кучу слов с этим звуком и послушайте их произношение. Вы можете либо использовать сайты с аудиозаписями от носителей (ниже дам ссылки), либо попросить носителя языка произнести эти слова на запись (должно быть медленно и отчетливо). И, соответственно, повторяйте эти слова за носителями, пока не почувствуете, что вы идеально их произносите (edited)

3) Попросите носителей исправлять ваши ошибки произношения. Имейте в виду, что в английском "pronunciation" понимается скорее как "правильное прочтение слов", поэтому надо говорить "accent", то есть произношение конкретных звуков правильно.

4) Очень хорошо использовать аудиокниги и подкасты. Слушайте и читайте текст одновременно, можете еще повторять Хорошее приложение с аудиокнигами (в том числе, для полных новичков) - Beelinguapp, в интернете есть крякнутая версия.

Сайты, где можно послушать произношение слов:

1) <https://forvo.com/>

2) <https://youglish.com/> (ищет отрывки из видео на ютубе с искомым словом)

3) <https://www.wiktionary.org/> - не всегда есть аудиозаписи, но зато есть транскрипция, значение слова, этимология, описано, как произносится слово в разных диалектах

Автор заметки: Profi_GMan#3984

Матричный метод Замяткина

Это матричные диалоги по методике *Николая Замяткина*.

Диалоги легкие - 15-20 секундные диалоги зациклены до 15-17 минут. Фактически они рассчитаны не на набор словарного запаса, а на **образования рефлекса - новой привычки**.

С ними нужно заниматься так:

- слушать диалог при этом ведя по тексту взглядом
- повторять достаточно и выучить диалог наизусть
- читать диалог вслух по несколько десятков раз (тренировка мышц речи для нового языка)

Автор утверждает, что так человек сможет на автомате строить предложения и разговаривать.

Метод я узнала лет 13 назад из книги "Вас невозможно научить иностранному языку". Тогда занималась недолго и заметила улучшение аудирования. Вот только недавно возобновила на лайте - слушаю во время прогулок. Даже так эффект есть - *я стала лучше разбирать слова в простых песнях, понимать на слух простые тексты, запоминать простые фразы и иногда даже построить предложения на автомате* (без подумать-перевести-сказать).

Посмотри сайт: <https://zamyatkin.com/> и почитай немного.

Автор заметки: Nadisha

Изучение языков во сне

Наткнулась недавно на забавную идею изучения языков во сне. Кто-то считает данный метод эффективным? К сожалению, выспаться куда лучше в тишине, но так заманчиво звучит мысль, например, [выучить китайский](#), [немецкий](#) или [французский](#), спя

Вот, что по этому поводу говорит [исследование 2020 года](#):

Can information that is processed during sleep influence awake behavior? Recent research demonstrates that learning during sleep is possible, but that sleep-learning invariably produces memory traces that are consciously inaccessible in the awake state. Thus, sleep-learning can likely exert implicit, but not explicit, influences on awake behavior.

Автор заметки: Marry (Мария)

Продвинутый метод запоминания слов

Анки использует метод Лейтнера, это база, здесь мало что можно поменять.

От себя я бы лишь посоветовал бы не учить кучу слов просто что бы у тебя была в голове куча слов. Я так делал, потому что не знал как иначе, толку конечно не было, слова быстро забывались. Сейчас же мой метод таков:

- **Читаю на языке**

Здесь важно просто побольше читать, переводить все, что интуитивно не понятно, но **не заучивай все**

- **Выписываю часто встречаемые слова**

Часто встречаемые это буквально раза 3-4, или моменты когда понимаешь, что это очевидно полезное слово

- **Провожу работу над словами**

Только те слова, которые я выписал как особенно полезные и часто встречаемые.

Сама работа непосредственно заключается в:

1. Прочитал несколько раз слово, ознакомился с его формами.

2. Убедился в значении слова **в толковом словаре**, с фокусом на самые популярные значения слова (важно использовать англо-английский словарь (если учишь английский) переводчик тоже можно, но **не без словаря**)

3. Пишу ≈5-7 предложений со словом **на родном языке** в переводчик (на B1-B2 он переведет всяко лучше. Я использую DeepL или ChatGPT) В идеале конечно задействовать максимально разные формы слова, времени, настроения, коннотации и пр. аспектов, это бывает сложно, поэтому можно попросить помощи у chatGPT

4. Поиск синонимов Для лучшего запоминания слова, и на случай, если посчитал это слова полезным, а оно оказалось не очень часто употребляемым, важно знать также более простое слово.

5. Придумываю что-то, на что похоже это слово, будь то другое слово этого языка, родного языка, какое-то событие, цвет, рифма к слову.... Не важно что, но важно что бы это было

6. Записываю наилучшие варианты своих предложений в Анки

7. Перелистываю Анки каждое утро

Суть взята с ютуба **Evgeny Eroshev**, не для низкого уровня языка

Суть подхода в том, что бы уметь слово непосредственно использовать в беглой речи. Сначала ты его более менее так себе, но уже знаешь через книгу, у тебя оно в пассивном словарном запасе, потом через работу со словом оно попадает в активный, далее просто закрепляешь. Ясное дело, что после всего хорошо бы это слово использовать

Всем делом я занимаюсь вечером, и повторяю утром
(не могу найти исследование по преимуществу учения на ночь, если кто-то скинет - обновлю)

Тупое зубрение слова может иметь смысл, если ты уже долгое время не можешь запомнить слово, оно как на языке вертится, а вспомнить не можешь, моменты, когда слово больше похоже на занозу... В таких случаях да, можешь просто взять и заучить его, но это исключение, в остальном же зубрежка никогда не сказывалась на мне хорошо

В день у меня это 2-3 слова, я считаю, что больше не нужно, прочая часть мелочных слов набирается в процессе чтения (если читаешь относительно много, конечно)

Автор заметки: illiaprtk

Практика языка с ПОМОЩЬЮ МОНОЛОГОВ

Добрый день, я обычно агитирую за практику языка через монологи, поэтому предложу свои мысли:

1. Введение ограничения по времени с повышением уровня. Хорошо говорить хорошо, но если получается доходчиво выразить свою мысль за, например, 5 минут - это ещё лучше. На начальных этапах я не делала бы так, но ваш уровень будет расти, и станет возможным реализовать это очень скоро.
2. Практика описания картины - неплохой метод развить речь. Передний, задний план, выражения лиц людей, их настроение, поведение. Со временем вы можете описать мельчайшие детали.
3. Запись своих монологов на диктофон, разбор сказанного после завершения речи. Помогает видеть ошибки
4. Ведение перечня допущенных неправильных произношений, забытых грамматических конструкций
5. *Изучайте как можно больше синонимов.* Необязательно знать их перевод, главное - понять эмоциональную окраску и контекст. Это здорово расширяет словарный запас, так что, если вы забудете слово 'huge', у вас будет всё ещё 5-10 слов 'про запас', чтобы выразить это)
6. Думать на английском. Назовём это level up'ом, но на деле это далеко не так сложно. Своеобразная форма монолога, по сути, просто внутреннее озвучивание всего, что вы видите, слышите, чувствуете

Автор сообщения: Marry (Мария)

Дополнение

В изучении *синонимов* вам может помочь банальное приложение Гугла.

Просто напишите в поиске: "**define [your word]**" и нажмите сверху справа на колокольчик, чтобы каждый день вам приходило уведомление на define нового слова.

Помимо самого define, гугл предлагает посмотреть частоту употребления этого слова на хронологическом графике, что вообще полный приколот.

А в конце он предложит выбрать вам синонимы и антонимы, чтобы вы точно закрепили значение слова



define popularly



Synonym

In a sentence

Images

Videos

Dictionary



Definitions from [Oxford Languages](#) · [Learn more](#)

Search for a word



pop·u·lar·ly

/ˈpäpyələrlē/

adverb

adverb: **popularly**

by many or most people; generally.

"advancing age is popularly associated with a

Автор сообщения: srbrncv

Незамысловатая методика обогащения словарного запаса

Еще в августе я обещал поделиться своей техникой обогащения словарного запаса на иностранном языке, после того как протестирую её. Теперь я готов ею поделиться.

Прежде всего рекомендую закреплять этой техникой те слова, которые Вам кажутся необычными или сложными. Хотя я использую ее для обогащения словарного запаса на иностранном языке, она вполне подходит и для обогащения своего родного языка.

Поскольку техника направлена сугубо на обогащение словарного запаса, Вам требуется уже иметь понимание о грамматике и базовый словарный запас, если речь об иностранном языке, так как суть сводится к сочинению предложений.

Шаг 1. Обязательно выполняйте все письменно. Когда мы пишем рукой на бумаге, слова лучше закрепятся на нейронном уровне.

Шаг 2. Найдите слово, которое хотите освоить, в словаре, и изучите его смысл, полностью поняв, что оно обозначает и в каких контекстах используется.

Шаг 3. Письменно сочините 50 предложений с этим словом. Нет ограничений по времени, длине предложений и теме. Самое главное это чтобы вы полностью понимали смысл каждой сочиняемой фразы.

После того, как 50 предложений записано, слово должно закрепиться. У меня не получается забыть слова которые я закрепил таким образом. Желаю, чтобы и у вас не получалось.

Чтобы усилить закрепление можно выполнять это перед сном.

Автор заметки: Augustin

Метод языкового трансфера

Есть проект построенный на объяснении языка через другой язык.

Слушал в свое время испанский, рассказывали, что если знаешь английский, то у тебя уже есть большой запас слов. К примеру correct - correctamente, legal - legalmente, revolution - revolución и тд.

Берется группа слов на английском и объясняется как из нее получить слова на испанском.

Проект бесплатный: <https://www.language-transfer.org/free-courses-1>

Автор **заметки**: marki

Техники изучения иностранного языка, которые работают

Язык — это одежда разума, который, при смене, изменяет и мироощущение, и эстетическое восприятие.

Я люблю знать разные языки. И эта любовь, эта **страсть есть то, что усиливает способность обучаться языкам.**

Если Вам не только необходим язык, но он Вами еще и любим, как и все, что с ним связано — от культуры до истории, то Вы изучите его быстрее, достигнув пластичности, которая порождается искреннем, детским любопытством.

Я знаю почти 6 языков, 4 из которых -- свободно.

Вот мой **инструментарий для лингвистических прорывов:**

☐ Освоение азов грамматики с помощью грамотного репетитора, который работает на результат.

☐ Освоение основных глаголов из которых можно составить большинство выражений (“быть, иметь, взять, идти, принять, делать”)

☐ Освоение универсальных выражений, которые помогут обучаться в процессе общения и узнавать значение новых слов: “Как сказать X? Что такое X? Как произносить X?”

☐ Использование языка/Практика.

“What you don’t use, you loose” — “То, что не используешь, теряешь” Использовать язык можно различными путями, самый действенный из которых — живое общение с носителями, при условии что Вы уже освоили элементарную грамматику. Чтобы максимизировать результат, попросите собеседника корректировать Ваши ошибки, а также знайте как вопрошать о значении того или иного слова. В идеале подобный живой носитель языка не должен знать Ваш родной или другой привычный язык.

Другие варианты использования: потребление контента на нужном языке, общение текстом, письменная рефлексия (при оптимальном словарном запасе)

☐ Использование ChatGPT.

ChatGPT и подобные нейросети это самый доступный и действенный вариант для практики

путем общения текстом. Если Вы кое-как уже умеете формулировать мысли на нужном языке, то общайтесь с CGPT на любимые темы и просите корректировать ошибки. Если еще не вполне способны формулировать свои мысли, просите его написать небольшую, познавательную, статью на интересную Вам тему и которая соответствует Вашему уровню. Затем старайтесь задавать вопросы или уточнять незнакомые слова.

□□Наконец, самый важный аспект в деле изучения языков уже был описан в самом посте — это искренний интерес, страстное желание и любовь к языку. Пластичность повышается тогда, когда Вы изучаете то, что нравится.

Чтобы привыкнуть к языку следует использовать его как можно больше и чаще. Для этого можно, скажем, начать планировать свои дела на нужном языке, или завести отдельный дневник на этом языке.

Дополнение:

Мощнейшая техника для обогащения словарного запаса.

Важно стараться не переводить слова и выражения на знакомый язык и не воспринимать один язык через призму другого. Если желаете узнать значение незнакомого слова то пользуйтесь онлайн словарем, где определение слову дается на том же языке (вот пример такого онлайн словаря <https://dictionary.cambridge.org/>). Для быстрого поиска значений незнакомых слов на английском я просто пишу два слова в гугл:
[незнакомое слово] means

Помимо этого есть незамысловатая но гарантированно действенная техника закрепления новых слов, однако для этого следует уже обладать кое-каким базовым словарным запасом.

Техника следующая:

1. Ознакомиться со значением нового слова из словаря и с примерами предложений с этим словом.
2. Убедиться, что поняли слово и контексты его употребления на 100%.
3. Взять лист бумаги и от руки написать от 30 предложений любой длины и содержания с этим словом. Самое главное — чтобы была связность смысла и чтобы Вы писали такие предложение, в правильность которых скорее уверены чем нет.

Я писал по 50 предложений, и после этого слова навсегда оставались в арсенале (я не могу забыть их даже при всем желании)

Автор **заметки:** Augustin

Дополнение к инструментарию для изучения языков□□

За последние месяцы я на практике убедился в абсолютной действенности простой дисциплины.

Вот как это можно использовать чтобы освоить новый язык:

- Найдите небольшое, упрощенное но содержательное пособие по азам грамматики нужного языка. Желательно чтобы в пособии были и примеры фраз, а не только абстрактные правила. Читайте это пособие по 15-20 минут в день в течении долгого времени. Важно делать это в качестве самого минимума, но обязательно ежедневно. Это должно войти в привычку. После того как пособие закончено, но Вы чувствуете что не вся грамматика освоена, начинайте спокойно читать заново уделяя все также минимум времени в день. Не пытайтесь сразу вызубрить все оттуда, читайте легко непринужденно, как если бы читали любую другую познавательную книгу. Подобная сфокусированность на одном пособии позволит выжать из него максимальную пользу.

- Если Вы уже знаете азы грамматики, найдите несложные видеоматериалы на нужном языке, и уделяйте им от 10-15 минут каждый день (просто смотрите и слушайте, вникайте и схватывайте произношение, интонации и слова). Это могут быть мультфильмы для детей, сериалы или специальные видеокурсы (в случае с французским я смотрю гениальный и уникальный обучающий сериал French in Action, но для других языков таких не находил). На этапе когда большая часть того, что говорится, Вам вполне понятна, начинайте попытки подражать чужой речи.

Эти стратегии позволяют как минимум начать понимать язык, а как максимум заговорить на нем (все зависит от Вашей пластичности), с помощью простой дисциплины, выдержанной сквозь время, постоянство и терпение.

Автор **заметки:** Augustin

Улучшаем свой разговорный английский с помощью нейросети

Советую попробовать приложение **Univerbal** в Google Play, простой диалог с нейронкой на различные темы (там в начале узнают твой уровень английского, и на основе него уже генерится сложность диалога), в самом приложении есть страница с твоим прогрессом, где отмечена последовательность прохождения разных тем, также имеется анализ твоих ошибок во время диалога, в общем крутая штука.

Автор **заметки:** wowew

Ресурсы для изучения иностраннных языков

Серверы в Дискорде для изучения языков

Где поговорить? В Дискорде! Есть сервера, посвященные языкам в целом, и конкретным языкам.

-Languages Sloth (в гугле можете найти ссылку, не могу опубликовать здесь) Тут можно выучить любой язык. Там есть ресурсы, регулярно проводятся уроки различных языков, и что главное - голосовые чаты, где вы сможете всегда с кем-то поговорить. Просто заходите и общайтесь. Не бойтесь ошибок, вас никто не будет осуждать

Чтобы найти сервера для конкретных языков, вбейте в гугле "[язык] learning Discord server" и вы найдете приглашение на разные сервера.

Будьте вежливы и добры с людьми, не забывайте говорить, как любите их язык и культуру (если это правда, конечно же), людям всегда приятно слышать такие вещи. Некоторые народы будут готовы вас даже к себе жить пригласить за то, что вы говорите на их языке. Постарайтесь найти друзей, с которыми вам будет комфортно и с которыми будет о чем поговорить. Изучение языков - это не просто работа, это целое путешествие, это целый отдельный мир, и вы найдете себе много новых друзей, если будете открыты и добры к людям.

Автор заметки: Profi_GMan#3984

Дополнительные ресурсы для изучения языков

Различные ресурсы для изучения разных языков

-<https://www.wiktionary.org/> - лучший в мире словарь, есть подробное описание значения слов, этимология, перевод на другие языки, часто транскрипция и аудиозапись от носителей языка

-<https://context.reverso.net/translation/> - перевод в контексте. Часто слова имеют разные значения, и используются по-разному в зависимости от контекста, особенно это касается абстрактных понятий. Без контекста вы рискуете выучить не то слово. Пример с русским: мы не говорим "мыть волосы", мы говорим "мыть голову", так же и во всех языках

-<https://en.wikipedia.org/> - удобно использовать, чтобы переводить названия событий, явлений и т.д. Находите статью о нужной вещи на русском и меняете язык на вами изучаемый

-<https://www.clozemaster.com/> - приложение и сайт для изучения слов в контексте и с аудио. Туда входят только самые популярные слова. По моему мнению, это приложение прекрасно для начинающих, но на среднем и выше среднего уровнях, уже бесполезно.

Автор заметки: Profi_GMan#3984

Сервисы для изучения языков с Netflix и YouTube

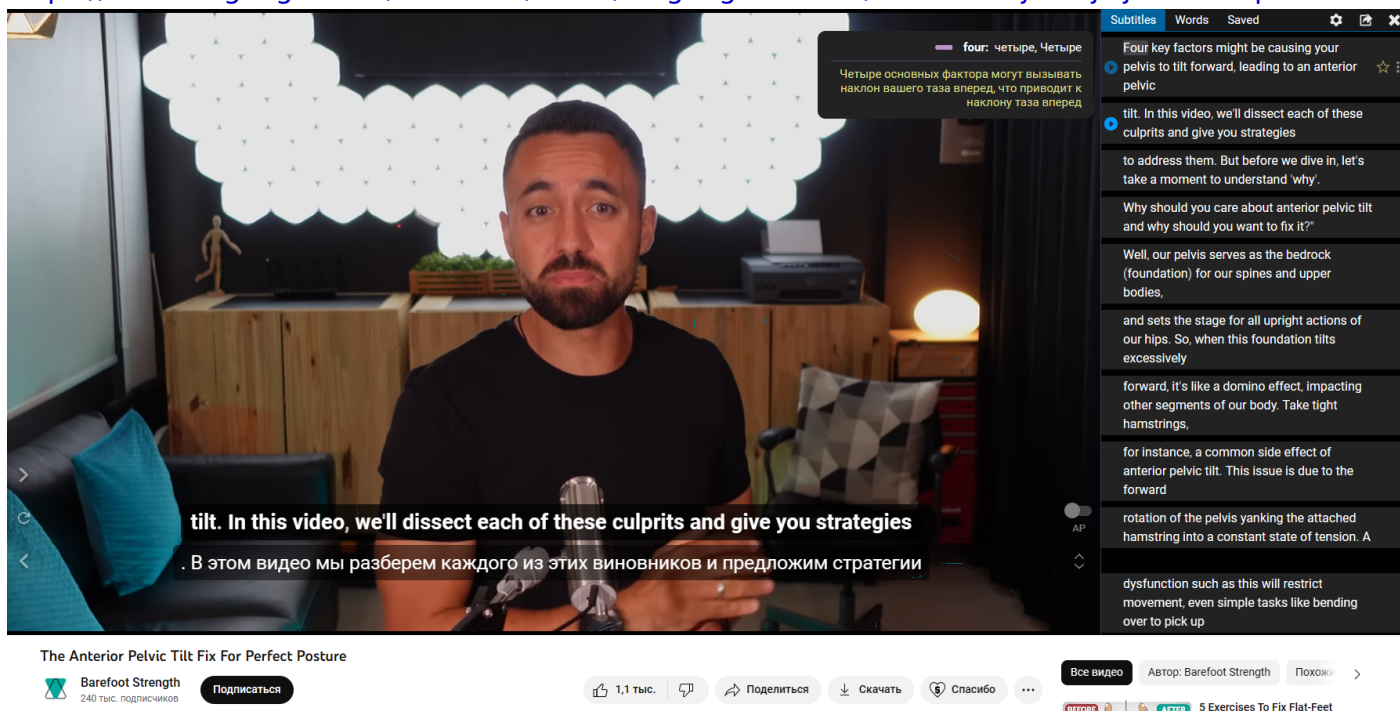
Language Reactor

Если работаете с ютубом и нетфликсом, очень удобное приложение. Делает субтитры, которые при наведении показывают перевод слова + аудио + можно слушать по предложению. За денежку еще позволяет прорабатывать слова. На сайте есть разные разделы/приложения

<https://www.languagereactor.com/>

Устанавливается расширение в браузере, ютуб выглядит так

<https://chrome.google.com/webstore/detail/language-reactor/hoombieeljmmljljkmnheibnncbiclm>



(включается отключается в ютубе под полосой прокрутки)

Lingopie

Кто-нибудь пользуется/пользовался <https://lingopie.com/> ?

Изучение языка по видео из Netflix и прочим видео. Дает возможность кликать по субтитрам (появляется окошко с переводом) + можно автоматически создать карточки слов для изучения. Есть поиск контента по словам, то есть если искать "en serio", то он покажет все

отрывки видео, где есть это выражение.

Автор заметки: mark1

Как смотреть видео на английском более эффективно?

Чтобы смотреть ролики на английском, установите себе 2 расширения: **Language Reactor** и **Tampermonkey**+нейронный перевод от Алисы.

Чтобы установить расширение нажмите на кнопку "**Установить**" → дайте ему необходимые права, и после перезагрузки он будет у вас работать в браузере, в котором вы его установили.

*Лучше использовать гуглоподобные, такие как **Brave, Vivaldi**. На **Firefox** многие расширения Гугл просто недоступны.*

<https://chrome.google.com/webstore/detail/language-reactor/hoombieeljmmljlkjmnheibnpsciblicm?hl=ru>

<https://chrome.google.com/webstore/detail/tampermonkey/dhdgffkkebhmkfjojejmpbldmpobfkfo?hl=ru>

Видео, как установить еще нейронный перевод от Алисы с помощью **Tampermonkey**.

<https://youtu.be/6Lo8MZUJqJ8>

Автор заметки: [alexisuchkov](#)

Аддоны для Anki

1. <https://ankiweb.net/shared/info/1771074083> - хитмэп (смотреть сколько дней в стеке, сколько было карточек за день и т.д.)
2. <https://ankiweb.net/shared/info/1436550454> - бесплатная озвучка для карточек (Text-To-Speech)
3. <https://ankiweb.net/shared/info/1556734708> - для красивой статистики и предсказания когда будет выучена колода
4. <https://ankiweb.net/shared/info/1152543397> - отложить карточки

Было как-то раз, что заболел и не учил Анки неделю, потом когда открыл и увидел, что нужно прогнать 600 карточек, забросил вообще изучение, если бы знал про отсрочку карточек, остался бы на треке.

Дока, если хочется углубиться <https://docs.ankiweb.net/editing.html>

Есть каналы, посвященные чисто для Анки-ров, там много интересного бывает

<https://www.youtube.com/@AnKingMed/videos>

- если знаешь HTML,JS,CSS можно неплохо так прокачать карточки, так как это по сути что-то вроде jinja/vue, куда переменные вставляешь {{ Front }} и т.д. Я видел, кстати, на гитхабе разные темплейты для анки карточек, к примеру

<https://github.com/Troyciv/anki-templates-superlist>

- на iphone нет приложения, но можно использовать ankiweb (просто создать ярлык на рабочий стол) <https://ankiweb.net/about>

Единственное, что там не работает спел чек и аддоны, то есть тот же TTS не будет рабать, если его использовать как озвучку на лету.

Автор **заметки**: marki

Интерактивный сайт для изучения китайских иероглифов

Всем привет. Запустил сайт с (интерактивной?) базой данных китайских иероглифов с ключами, порядком написания и т.д.

Проект не коммерческий (и почти 100% таким никогда не станет), поэтому не думаю, что это можно назвать рекламой. Просто, может, кому-то пригодится.

<https://hanzidbs.ru/>

P.S. Там можно нажать на любой иероглиф и откроется его карточка с более подробной инфой по нему.

P.P.S. Если найдутся ошибки, пишите мне о них, пожалуйста.

Автор **заметки**: Mafizi